



Warranty and Service

Dishwasher Warranty

Full One Year Warranty

For one (1) year from the date of original retail purchase, any part which fails in normal home use will be repaired or replaced free of charge.

Limited Second Year Warranty

After the first year from the date of original retail purchase, through the second year, parts which fail in normal home use will be repaired or replaced free of charge for the part itself, with the owner paying all other costs, including labor, mileage, transportation, trip and diagnostic charges, if required.

Limited Third Through Fifth Year Warranty

After the second year from the date of original retail purchase, through the fifth year, all of the following components which fail in normal home use will be repaired or replaced free of charge for the part itself, with the owner paying all other costs, including labor, mileage, transportation, trip and diagnostic charges, if required. These components include:

All parts of the Jetclean II® wash system for all models, including the complete power module assembly, soil sensor, spray arms, wash manifold and motor.

Any microprocessor and touch pad assemblies.

All models against rust, including exterior cabinet and front panels of convertible models, the exterior front panels and accessory side panels of built-in models and DuraGuard® coated racks (available on select models).

Full Twenty-Year Warranty – Plastic Tub

From the date of original purchase through the twentieth year, should the tub develop a water leak in normal home use, the dishwasher will be replaced **FREE OF CHARGE**.

From the date of original purchase through the twentieth year, should the door liner develop a water leak in normal home use, repair or replacement of the door liner will be made **FREE OF CHARGE**.

Full Lifetime Warranty – Stainless Steel Tub

At any time following the date of the original retail purchase, should the tub develop a water leak in normal home use, the dishwasher will be replaced **FREE OF CHARGE**.

At any time following the date of original retail purchase, should the door liner develop a water leak in normal home use, repair or replacement of the door liner will be made **FREE OF CHARGE**.

PLEASE NOTE: These full warranties apply only when the dishwasher is located in the United States or Canada. Dishwashers located elsewhere are covered by the limited warranties only, including a limited warranty for parts which fail during the first year.

Canadian Residents

These warranties cover only those dishwashers installed in Canada that have been listed with Canadian Standards Association unless the dishwashers are brought into Canada due to transfer of residence from the United States to Canada.

The specific warranties expressed above are the **ONLY** warranties provided by the manufacturer. These warranties give you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

What is Not Covered By These Warranties:

1. Conditions and damages resulting from any of the following:
 - a. Improper installation, delivery, or maintenance.
 - b. Any repair, modification, alteration, or adjustment not authorized by the manufacturer or an authorized servicer.
 - c. Misuse, abuse, accidents, or unreasonable use.
 - d. Incorrect electric current, voltage, or supply.
 - e. Improper setting of any control.
2. Warranties are void if the original serial numbers have been removed, altered or cannot be readily determined.
3. Products purchased for commercial or industrial use.
4. The cost of service or service call to:
 - a. Correct installation errors.
 - b. Instruct the user on the proper use of the product.
 - c. Transport the appliance to the servicer.
5. Consequential or incidental damages sustained by any person as a result of any breach of these warranties. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so the above exclusion may not apply.

To Receive Warranty Service

To locate an authorized service company in your area contact the Maytag dealer from whom your appliance was purchased or call Maytag ServicesSM, Maytag Customer Assistance at the number listed below. Should you not receive satisfactory warranty service, please call or write:

Maytag ServicesSM

Attn: CAIR® Center

P.O. Box 2370, Cleveland, TN 37320-2370

U.S. 1-800-688-9900

Canada 1-800-688-2002

U.S. customers using TTY for deaf, hearing impaired or speech impaired, call 1-800-688-2080.

Notes

When writing or calling about a service problem, please include the following information:

- a. Your name, address and telephone number;
 - b. Model number and serial number of your appliance;
 - c. Name and address of your dealer or servicer and the date the appliance was purchased;
 - d. A clear description of the problem you are having;
 - e. Water hardness, detergent brand and amount, water temperature and cycle used;
 - f. Proof of purchase (sales receipt).
- User's guides, service manuals and parts information are available from Maytag ServicesSM, Maytag Customer Assistance.

**Maytag • 403 West Fourth Street North
P.O. Box 39 • Newton, Iowa 50208**



Garantie et Service

Garantie du Lave-Vaisselle

Garantie complète d'une année

Durant une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat initial au détail, toute pièce qui se révélerait défectueuse dans des conditions normales d'usage ménager, sera réparée ou remplacée gratuitement.

Garantie limitée de deuxième année

Après la première année suivant la date de l'achat initial au détail, et jusqu'à la deuxième année, les pièces qui se révéleraient défectueuses dans des conditions normales d'usage ménager, seront réparées ou remplacées gratuitement (pièces seulement); le propriétaire devra assumer tous les autres frais, y compris les frais de main-d'oeuvre, de déplacement, de transport, de kilométrage et de diagnostic, le cas échéant.

Garantie limitée de la troisième à la cinquième année

Après la deuxième année suivant la date de l'achat initial au détail, et jusqu'à la cinquième année, tous les composants suivants qui se révéleraient défectueux dans des conditions normales d'usage ménager, seront réparés ou remplacés gratuitement (pièces seulement); le propriétaire devra assumer tous les autres frais, y compris les frais de main-d'oeuvre, de déplacement, de transport, de kilométrage et de diagnostic, le cas échéant. Ces composants comprennent :

Toutes les pièces du système de lavage Jetclean II® pour tous les modèles, y compris l'ensemble de module d'alimentation au complet, le capteur de saleté, les bras gicleurs, la tubulure de lavage et le moteur.

Les ensembles de microprocesseur et de touches.

Tous les modèles, contre la rouille y compris la caisse extérieure et les panneaux avant des modèles convertibles, les panneaux avant extérieurs et les panneaux latéraux en accessoire des modèles encastrés, et les paniers revêtus de DuraGuard® (disponibles sur certains modèles).

Garantie complète de vingt ans – cuve en plastique

À partir de la date de l'achat initial au détail jusqu'à la vingtième année, en cas de fuite d'eau de la cuve, dans des conditions normales d'usage ménager, le lave-vaisselle sera remplacé **SANS FRAIS**.

À partir de la date d'achat initial au détail jusqu'à la vingtième année en cas de fuite d'eau de la doublure de porte dans des conditions normales d'usage ménager, la doublure de porte sera réparée ou remplacée **SANS FRAIS**.

Garantie complète, à vie – cuve en acier inoxydable

À partir de la date de l'achat initial au détail, nous remplacerons **SANS FRAIS** le lave-vaisselle si la cuve se met à fuir au cours d'une utilisation domestique normale.

À partir de la date d'achat initial au détail, nous remplacerons **SANS FRAIS** l'isolant de la porte si ce dernier se met à fuir au cours d'une utilisation domestique normale.

VEUILLEZ NOTER: Ces garanties ne s'appliquent qu'à un lave-vaisselle situé aux États-Unis ou au Canada. Les lave-vaisselle situés ailleurs ne sont couverts que par les garanties limitées, y compris une garantie limitée dans le cas de pièces qui se révéleraient défectueuses la première année.

Résidents du Canada

Ces garanties ne couvrent que les appareils installés au Canada et qui ont été répertoriés par la Canadian Standards Association, à moins que les appareils n'aient été apportés au Canada par suite de changement de résidence des États-Unis au Canada.

Les garanties spécifiques formulées ci-dessus sont les SEULES que le fabricant accorde. Ces garanties vous confèrent des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'un état à un autre ou d'une province à une autre.

Ne sont pas couverts par cette garantie :

1. Les dommages ou dérangements dus à :
 - a. Mise en service, livraison ou entretien effectués incorrectement.
 - b. Toute réparation, modification, altération et tout réglage non autorisés par le fabricant ou par un prestataire de service après-vente agréé.
 - c. Accidents, mauvaise utilisation ou usage abusif ou déraisonnable.
 - d. Alimentation électrique (tension, intensité) incorrecte.
 - e. Réglage incorrect d'une commande.
2. Les garanties ne peuvent être honorées si les numéros de série d'origine ont été enlevés, modifiés ou ne sont pas facilement lisibles.
3. Appareils achetés aux fins d'usage commercial ou industriel.
4. Les frais de visite d'un prestataire de service ou de service après-vente encourus pour les raisons suivantes :
 - a. Correction d'erreurs de mise en service.
 - b. Initiation de l'utilisateur à l'emploi de l'appareil.
 - c. Transport de l'appareil aux locaux du prestataire de service.
5. Dommages secondaires ou indirects subis par toute personne suite au non-respect de la garantie. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Pour faire appel à la garantie

Pour situer un réparateur agréé dans votre région, contactez le détaillant Maytag où vous avez acheté l'appareil ou l'un des numéros de la liste ci-dessous du service à la clientèle de Maytag auprès de Maytag ServicesSM. Si vous n'obtenez pas satisfaction, veuillez appeler ou écrire à :

Maytag ServicesSM
Attn: CAIR® Center
P.O. Box 2370, Cleveland, TN 37320-2370
CANADA 1-800-688-2002

Remarque

Si vous écrivez ou appelez à propos d'un problème de service après-vente, veuillez fournir l'information suivante :

- a. Vos nom, adresse et numéro de téléphone;
 - b. Numéro de modèle et numéro de série de l'appareil;
 - c. Nom et adresse du revendeur ou prestataire de service et date d'achat de l'appareil;
 - d. Une description claire du problème observé;
 - e. La dureté de l'eau, la marque et la quantité de détergent, la température de l'eau et le cycle utilisés.
 - f. Preuve d'achat (facture de vente).
- Les guides de l'utilisateur, les manuels de service et les informations sur les pièces sont disponibles auprès de Maytag ServicesSM, service à la clientèle de Maytag.

Maytag • 403 West Fourth Street North
P.O. Box 39 • Newton, Iowa 50208



Garantía y Servicio

Garantía del Lavavajillas

Garantía Completa de un Año

Durante UN (1) año desde la fecha original de compra al por menor, se reparará o reemplazará gratuitamente cualquier pieza que falle durante el uso normal en el hogar.

Garantía Limitada del Segundo Año

Después del primer año desde la fecha original de compra al por menor hasta el segundo año, las piezas que fallen en uso normal en el hogar serán reparadas o reemplazadas gratuitamente, por la pieza misma y el propietario deberá pagar todos los otros gastos, incluyendo mano de obra, kilometraje/millaje, transporte, costo del viaje y costo del diagnóstico, si fuese necesario.

Garantía Limitada desde el Tercer al Quinto Año

Después del segundo año desde la fecha original de compra al por menor, hasta el quinto año, todos los componentes que se indican a continuación que fallen en uso normal en el hogar serán reparados o reemplazados gratuitamente, por la pieza misma y el propietario deberá pagar todos los otros gastos, incluyendo mano de obra, kilometraje/millaje, transporte, costo del viaje y costo del diagnóstico, si fuese necesario. Estos componentes incluyen:

Cualquier pieza del sistema de lavado Jetclean II® para todos los modelos, incluyendo el conjunto completo del módulo de alimentación, sensor de suciedad, brazos rociadores, colector de lavado y el motor.

Cualquier conjunto de microprocesador y teclas.

Todos los modelos - contra oxidación, incluyendo el gabinete exterior y los paneles delanteros de los modelos convertibles, los paneles exteriores delanteros y paneles accesorios laterales de los modelos empotrables y las rejillas revestidas con DuraGuard® (disponibles en modelos selectos).

Garantía Completa de Veinte Años—Tina de plástico

Desde la fecha original de compra hasta el vigésimo año, si se produce escape de agua en la tina durante uso normal en el hogar, el lavavajillas se reemplazará **GRATUITAMENTE**.

Desde la fecha original de compra hasta el vigésimo año, si se produce escape de agua en el forro de la puerta durante uso normal en el hogar, se reparará o reemplazará el revestimiento de la puerta **GRATUITAMENTE**.

Garantía Completa de por Vida—Tina de acero inoxidable

A partir de la fecha de compra original durante toda la vida del producto, si la tina desarrolla un escape de agua con el uso doméstico normal, será reemplazada **GRATUITAMENTE**.

A partir de la fecha de compra original durante toda la vida del producto, si el revestimiento de la puerta desarrolla un escape de agua con el uso doméstico normal, la reparación o el reemplazo del revestimiento de la puerta se realizará **GRATUITAMENTE**.

SIRVASE NOTAR: Estas garantías completas son válidas solamente cuando el lavavajillas está ubicado en los Estados Unidos o Canadá. Los lavavajillas ubicados en otras partes están cubiertos por las garantías limitadas solamente, incluyendo una garantía limitada por piezas que fallen durante el primer año.

Residentes Canadienses

Estas garantías cubren solamente aquellos lavavajillas instalados en Canadá y que están aprobadas por la Canadian Standards Association (Asociación de Normas Canadienses) a menos que los lavavajillas hayan sido traídos desde Estados Unidos a Canadá debido a un cambio de residencia.

Las garantías específicas expresadas anteriormente son las UNICAS garantías provistas por el fabricante. Estas garantías le otorgan derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.

Lo Que No Cubren Estas Garantías:

1. Situaciones y daños resultantes de cualquiera de las siguientes eventualidades:
 - a. Instalación, entrega o mantenimiento inapropiados.
 - b. Cualquier reparación, modificación, alteración o ajuste no autorizado por el fabricante o por un técnico autorizado.
 - c. Mal uso, abuso, accidentes o uso irrazonable.
 - d. Corriente eléctrica, voltaje o suministro incorrectos.
 - e. Programación incorrecta de cualquiera de los controles.
2. Las garantías quedan nulas si los números de serie originales han sido retirados, alterados o no son fácilmente legibles.
3. Los productos comprados para uso comercial o industrial.
4. El costo del servicio o llamada de servicio para:
 - a. Corregir errores de instalación.
 - b. Instruir al usuario sobre el uso correcto del artefacto.
 - c. Transporte del artefacto al establecimiento de servicio.
5. Los daños consecuentes o incidentales sufridos por cualquier persona como resultado del incumplimiento de estas garantías. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, por lo tanto la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

Para Recibir Servicio Bajo la Garantía

Para localizar una compañía de servicio autorizada en su área, póngase en contacto con el distribuidor Maytag a quien compró el artefacto o llame a Maytag ServicesSM, Maytag Customer Assistance (Ayuda a los Clientes) a los números de teléfonos que se incluyen a continuación. Si el servicio bajo la garantía no es satisfactorio, por favor llame o escriba a:

Maytag ServicesSM

Attn: CAIR® Center

P.O. Box 2370, Cleveland, TN 37320-2370

EE.UU. 1-800-688-9900

CANADA 1-800-688-2002

Nota

- Cuando llame o escriba acerca de un problema de servicio, por favor incluya la siguiente información:
 - a. Su nombre, dirección y número de teléfono;
 - b. Número de modelo y número de serie de su electrodoméstico;
 - c. Nombre y dirección de su distribuidor o técnico de servicio y la fecha en se compró el electrodoméstico;
 - d. Una descripción clara del problema que está experimentando;
 - e. Dureza del agua, marca y cantidad del detergente, temperatura del agua y ciclo usado;
 - f. Comprobante de compra (recibo de compra).
- Las guías del usuario, manuales de servicio e información sobre las piezas pueden solicitarse a Maytag ServicesSM, Maytag Customer Assistance.

**Maytag • 403 West Fourth Street North
P.O. Box 39 • Newton, Iowa 50208**